

PENAFIAN

LSM Koalisi Hutan UK telah menerjemahkan dokumen-dokumen konsultasi tentang uji tuntas yang kami terima dari DEFRA: <https://consult.defra.gov.uk/eu/du-diligence-on-forest-risk-commodities/>. Ini dilakukan secara sukarela dan independen dari pemerintah UK untuk membantu para mitra kami dan kelompok-kelompok masyarakat sipil lain yang tidak dihubungi secara langsung oleh pemerintah.

Meskipun kami telah berupaya melakukannya dengan seteliti mungkin, kami tidak dapat menjamin keakuratan terjemahan dan tidak bertanggung jawab atas kesalahan atau penghapusan yang terjadi dalam proses penerjemahan.

Catat:

- Jika Anda bermaksud mengirimkan respons, kirimkan langsung kepada pemerintah UK, dengan mengikuti petunjuk dalam dokumen-dokumen konsultasi, karena kami tidak akan dapat mengirimkannya atas nama Anda;**
- Kami memahami bahwa pemerintah UK mewajibkan semua respons dibuat dalam bahasa Inggris, dan Anda harus menyiapkannya sendiri. Sayangnya, Koalisi tidak dapat menyediakan penerjemahan dari respons.**
- Kami menerima jika terjemahan ini dibagikan kepada pihak lain, tetapi harus dibagikan dengan dasar sebagaimana disebutkan di atas.**

Konsultasi Uji Tuntas
Tim Komoditas Berkelanjutan
Departemen Lingkungan Hidup, Pangan, dan Pedesaan
Due.Diligence@defra.gov.uk

www.gov.uk/defra

25 Agustus 2020

Yth. Peserta Konsultasi

Konsultasi uji tuntas tentang komoditas hutan berisiko

1. Saya bermaksud mengetahui pendapat Anda tentang memperkenalkan peraturan yang dirancang untuk mencegah konversi hutan dan daerah alami penting lainnya secara ilegal menjadi lahan pertanian. Usulan kami akan mengizinkan penggunaan oleh perusahaan-perusahaan besar atas komoditas hutan berisiko yang belum diproduksi sesuai dengan peraturan setempat yang berlaku, dan perusahaan-perusahaan besar harus melakukan uji tuntas untuk menunjukkan bahwa mereka sudah melakukan tindakan yang proporsional untuk memastikan hal tersebut.
2. Dokumen-dokumen berikut ini dapat diperoleh di situs web Defra:
(<https://consult.defra.gov.uk/eu/du-diligence-on-forest-risk-commodities/>)
 - Surat konsultasi
 - Dokumen konsultasi

3. Kami menerima dengan senang hati pendapat dan komentar Anda tentang usulan-usulan tersebut. Jika Anda ingin mendapatkan versi cetak dokumen konsultasi ini, hubungi Due.Diligence@defra.gov.uk.

Respons

4. Untuk menyampaikan respons konsultasi Anda, isi kuesioner konsultasi yang disediakan melalui Citizen Space (Citizen Space adalah alat konsultasi daring).
5. Atau, kirim jawaban Anda melalui email ke Due.Diligence@defra.gov.uk atau kirim jawaban Anda via pos ke:
Consultation Coordinator at Defra,
2nd Floor, Foss House,
Kings Pool, 1-2 Peasholme Green,
YO1 7PX.
6. Respons harus kami terima paling lambat pukul 11.59 pada 5 Oktober 2020.

Kriteria konsultasi

7. Konsultasi ini sesuai dengan Prinsip-Prinsip Konsultasi. Panduan prinsip-prinsip tersebut bisa diperoleh di <http://www.cabinetoffice.gov.uk/resource-library/consultation-principles-guidance>
8. Konsultasi ini akan berlangsung selama 6 minggu. Konsultasi ini memanfaatkan keterlibatan komprehensif yang dilakukan oleh gugus tugas independen yang disebut Global Resource Initiative (GRI), yang dibentuk oleh Pemerintah pada tahun 2019 sebagai bagian dari Rencana Lingkungan 25 Tahun kami untuk mempertimbangkan tindakan-tindakan yang dapat dilakukan oleh UK untuk membuat rantai pasokan internasional menjadi lebih ramah lingkungan. GRI memanfaatkan beragam keahlian dari lintas bisnis, keuangan, dan masyarakat sipil dan berkonsultasi dengan lebih dari 200 organisasi untuk merumuskan [laporan rekomendasi akhir](#), yang dipublikasikan pada Maret tahun ini. Salah satu rekomendasi utama GRI adalah menerapkan kewajiban uji tuntas terhadap perusahaan-perusahaan, yang ditanggapi oleh konsultasi ini. Pemerintah juga berkomunikasi secara rutin dengan perusahaan-perusahaan di UK terkait dengan rantai pasokan mereka melalui UK Roundtable tentang Pemerolehan Kelapa Sawit Berkelanjutan, yang dibentuk pada tahun 2012, dan UK Roundtable tentang Kedelai Berkelanjutan, yang dibentuk pada tahun 2018.

Kerahasiaan dan perlindungan data

9. Setelah konsultasi, ringkasan tanggapan-tanggapan akan dipublikasikan dan dimuat di situs web Pemerintah www.gov.uk/defra.
10. Informasi yang diberikan sebagai tanggapan atas konsultasi ini, termasuk data pribadi, dapat dipublikasikan atau diungkapkan sesuai dengan akses ke peraturan tentang informasi, di antaranya terutama Peraturan Informasi Lingkungan tahun 2004 (EIR), Undang-Undang Kebebasan Informasi tahun 2000 (FOIA), dan Undang-Undang Perlindungan Data tahun 2018 (DPA). Kami wajib, terutama berdasarkan EIR, FOIA, dan DPA, mengungkapkan informasi kepada penerima tertentu atau kepada masyarakat dalam kondisi tertentu.

11. Jika Anda ingin informasi yang Anda berikan diperlakukan rahasia, harap ketahui bahwa sebagai otoritas pemerintah, Departemen Lingkungan Hidup, Pangan, dan Pedesaan terikat pada Undang-Undang Kebebasan Informasi dan oleh karena itu, wajib mengungkapkan seluruh atau sebagian informasi yang Anda berikan. Berdasarkan hal ini, kami akan terbantu jika Anda dapat menjelaskan alasan Anda menganggap informasi yang Anda berikan sebagai informasi rahasia. Jika kami menerima permintaan untuk mengungkapkan informasi tersebut, kami akan sangat mempertimbangkan penjelasan Anda, tetapi kami tidak dapat memastikan bahwa kerahasiaan dapat dijaga dalam semua kondisi. Penafian kerahasiaan otomatis yang dibuat oleh sistem TI Anda tidak akan dengan sendirinya dianggap mengikat Departemen Lingkungan Hidup, Pangan, dan Pedesaan.
12. Konsultasi ini dilakukan sesuai dengan “Prinsip-Prinsip Konsultasi” Kantor Kabinet dan dapat diperoleh di:
<https://www.gov.uk/government/publications/consultationprinciples-guidance>.
13. Jika Anda memiliki komentar atau keluhan tentang proses konsultasi, kirimkan ke:
Consultation Coordinator at Defra,
2nd Floor, Foss House,
Kings Pool, 1-2 Peasholme Green,
YO1 7PX.
- Atau email ke: consultation.coordinator@defra.gov.uk
14. Terima kasih atas bantuan Anda dalam hal ini. Jika Anda memiliki pertanyaan, hubungi kami pada alamat kontak di atas.

Salam hormat

Tim Komoditas Berkelanjutan
Departemen Lingkungan Hidup, Pangan, dan Pedesaan